

PEDOMAN OBSERVASI DAN PEDOMAN WAWANCARA

A. Pedoman Observasi

Di dalam melakukan penelitian, peneliti memerlukan pedoman observasi untuk memudahkan peneliti dalam memperoleh informasi tentang ritus *Hambuam Langi' Baseam Bottoh* di GTM Jemaat Hosana Lakahang. Pedoman observasi yang digunakan yaitu:

1. Keadaan lingkungan tempat wawancara dilaksanakan
2. Mengamati cara hidup warga gereja
3. Mengamati kebiasaan-kebiasaan yang dilakukan dalam ritual *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*.

B. Pedoman Wawancara

Pertanyaan berikut ditujukan masyarakat di Lakahang.

Pertanyaan untuk Majelis Gereja :

1. Apa yang anda pahami tentang pengertian *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
2. Apa yang anda pahami tentang makna *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
3. Apa yang anda pahami tentang tujuan *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
4. Bagaimana proses *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?

5. Apa arti dan tujuan korban dalam *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
6. Apa dampak dari *Hambuam Langi' Baseam Bottoh* jika tidak dilaksanakan?
7. Apakah ada hubungan antara pertobatan dalam Alkitab dan pertobatan dalam *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
8. Apakah ada nilai-nilai kekristenan dalam *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?

Berikut Pertanyaan untuk Pemangku adat dan masyarakat:

1. Apa yang anda pahami tentang pengertian *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
2. Apa yang anda pahami tentang makna *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
3. Apa yang anda pahami tentang tujuan *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
4. Bagaimana proses *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
5. Apa arti dan tujuan korban dalam *Hambuam Langi' Baseam Bottoh*?
6. Apa dampak dari *Hambuam Langi' Baseam Bottoh* jika tidak dilaksanakan?

Pedoman Observasi

NO.	Objek yang di Observasi	Keterangan
1.	Proses Hambuam Lang' Baseam Bottoh	Tokoh adat mendatangi rumah pelaku (dalam bentuk per kunjungan) kemudian di laksanakan dirumah Tokoh adat yang dihadiri oleh pelaku perzinahan dan keluarga. Adanya dialog antara pelaku dan tokoh adat.
2.	Korban	Korban dalam ritual ini mencerminkan pengakuan dosa dan usaha penebusan, yang memiliki kesamaan dengan konsep pengorbanan dalam teologi Kristen.
3.	Dampak	Tentu saja dampak yang sangat jelas dikatakan oleh informan yaitu: Gagal panen, turun temurun dan pelaku tidak mengakui kesalahannya.
4.	Makna	Menjaga keharmonisan dalam masyarakat. Membantu seseorang sadar akan kesalahannya.
5.	Tujuan	Memebersihkan kampung dari masalah yang ada sehingga tidak membawa

		dampak buruk.
--	--	---------------

TRANSKIP WAWANCARA

VERBATIM

INFORMAN - 1

	PERCAKAPAN	NO	KETERANGAN
1.	Erwin Marrabang (Pendeta)	1	
P	Shalom, selamat siang pak, apakah bapak ada waktu untuk bisa diwawancarai tentang judul penelitian saya?	2 3 4	Lewat chat
I	Shalom. Kenapa tidak. Tapi sore sore pi, karena masih ada urusannku.	5 6 7	
P	Baik pak.	8	
I	(14.55). Saya sudah dirumah.	9	
P	Baik pak.	10	
I	Ok.	11	
P	(15.05) tiba dirumah informan 1, shalom pak Pendeta	12 13	
I	Shalom, silahkan masuk	14	
P	Iya pak.	15	
I	Apa yang mau mutanyakan?	16	
P	Judul saya pak, tentang Hambuam Langi' Baseam Bottoh.	17 18 19	
I	Adami musiapkan pertanyaan?	20 21	
P	Sudah pak.	22	
I	Ok. Apa yang pertama?	23	
P	Baik pak. Terima kasih untuk waktunya, langsung saja, disini yang mau kutanyakan menurut pak pendeta apa pengertian dan asal usul ritual Hambuam Langi' Baseam Bottoh?	24 25 26 27 28 29 30	
I	Yang saya pahami tentang ritual <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> sebuah upacara adat dalam <i>Pitu Ulunna Salu (PUS)</i> untuk menjaga keharmonisan,	31 32 33 34 35	Inti dari Hambuam Langi' Baseam Bottoh menjaga keharmonisan.

	ya kan dalam tradisi kita, kalau ada orang yang melakukan pelanggaran itu merusak keharmonisan alam, karena itu biasanya akan terjadi sesuatu di alam, katakanlah misalnya ada orang yang berzinah atau <i>ma' kaisi isi</i> itu pasti terjadi sesuatu dalam alam dan ketika ada gejala alam terjadi, kita akan bertanya siapa yang melakukan pelanggaran. Ketika sudah diketahui, supaya peristiwa-peristiwa yang tidak diinginkan terjadi di alam itu bisa berhenti, maka melalui penyelesaian masalah seseorang disuruh <i>Ma' Rambu Langi'</i> . Supaya dewa tidak marah lagi dan alam tenang kembali.	36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57	
P	Baik pak. Kemudian pertanyaan selanjutnya, kalau makna dari ritual ini?	58 59 60	
I	Kita tahu bahwa, manusia dan alam semesta yang lain tidak terpisahkan selalu ada kaitannya, karena itu kalau ada yang merusak keharmonisan, karena itu makna utama dalam Hambuam Langi' memperbaiki kembali keharmonisan hubungan.	61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71	Ritual ini memastikan bahwa kesalahan moral diakui dan ditebus dengan cara yang membangun kembali keseimbangan dan kedamaian dalam masyarakat.
P	Baik pak, jadi makna dari ritual ini untuk menjaga keharmonisan?	72 73 74	
I	Iya.	75	
P	Kalau berbicara tentang tujuannya dari ritual ini, menurut pak Pendeta?	76 77 78	
I	Tujuannya Hambuam Langi'	79	

	dilakukan yaitu ketika seseorang melakukan pelanggaran yang merusak keharmonisan alam, katakanlah pelanggaran moral seperti perzinahan, masalah itu harus diselesaikan dengan <i>Ma Hambu Langi'</i> .	80 81 82 83 84 85 86 87 88	
P	Baik pak. Kemudian pertanyaan selanjutnya, apakah pak pendeta tahu proses atau pelaksanaan dari <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> ini?	89 90 91 92 93 94 95	
I	Ketika tokoh adat telah mengetahui semua masalah yang terjadi disitulah proses dalam <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> dilakukan. Itu yang saya ketahui.	96 97 98 99 100 101 102	
P	Baik pak. Dalam ritual ini untuk melakukannya tentu ada korban yang harus dipersembahkan, jadi menurut pak pendeta apakah tujuan dari korban dalam ritual ini?	103 104 105 106 107 108 109	
I	Ummmm..... kalau korbannya itu, kan begini kesalahan moral yang dilakukan oleh pelaku yang telah merusak nama baik kampung dan merusak alam maka harus <i>mu Hambu Langi'</i> atau di <i>Popetunu</i> dalam hal ini membakar korban seperti babi atau kerbau.	110 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121	
P	Oh seperti itu pak.	122	
I	Iya menurut saya.	123	
P	Apakah ada dampak jika ritual ini tidak dilaksanakan?	124 125	
I	Dampaknya, merusak alam	126	Merusak alam maksudnya disini,

	dan mersusak juga keharmonisan dalam masyarakat.	127 128 129	membuat pekerjaan menjadi gagal panen
P	Adaka hubungannya dalam Alkitab?	130 131	
I	Kalau dikatakan hubungannya tentu ada. Kita lihat dalam PL, pada saat itu masih ada korban bakaran, dll. Tetapi, dalam PB bisa dikatakan tidak adami, ya kan kita sudah diperbaharui sudah masuk ke dalam PB yang di mana dosa kita telah ditebus oleh pengorbanan Yesus di atas kayu salib.	132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142	Ada hubungannya dalam Perjanjian Lama dan tidak ada dalam Perjanjian Baru.
P	Bagaimana sikap gereja pak?	143	
I	Gereja tetap mengawasi dan terus mengingatkan jemaat supaya jangan sampai meninggalkan kepercayaan kita selaku orang Kristen.	144 145 146 147 148	
P	Baik pak. Terima kasih banyak atas semua jawaban dari pertanyaan saya, jadi yang bisa saya simpulkan disini bahwa Hambuam Langi Baseam Bottoh adalah upacara yang dilakukan untuk terus menjaga keharmonisan dalam masyarakat dan tentunya ada dampak yang besar jika ritual ini tidak dilaksanakan ketika ada orang yang melakukan pelanggaran katakanlah perzinahan.	149 150 151 153 154 156 157 158 159 160 161 162 163 164	
I	Ok. Begitu saja? Cocok mika itu?	165 166	
P	Hhhhh iya pak pendeta, sudah jelas.	167 168	
I	Ok.	169	
	Setelah wawancara ada	170	

	percakapan sedikit dengan informan seputar perkuliahan dan judul ini. Setelah selesai percakapan.	171 172 173 174	
P	Oiya pak. Maa pak, saya mau pulang dulu, karena infroman ke 2 sudah menunggu.	175 176 177	Pulang
I	Ok. Hati-hati	178	
P	Iya pak.	179	

Informan ke 2

	PERCAKAPAN	NO	KETERANGAN
2.	Ebenheizer (Penatua)	1	Sebelumnya sudah saya hubungi sebelum berangkat penelitian.
P	Shalom, apa dibikin?	2	
I	Selamat sore. Masuk ko!	3	
P	Iya pak.	4	Bercerita
I	Penelitian apa ini?	5	
P	Tugas akhir pak, skripsi.	6	
I	Oiya.	7	
P	Bisami dimulai?	8	
I	Iya.	9	
P	Terima kasih, atas waktunya pak. Disini saya mau bertanya tentang judul penelitian saya mengenai ritual Hambuam Langi' Baseam Bottoh, saya rasa ini tidak asing lagi ditelinga bapak. Pertanyaan saya, apa yang bapak tahu tentang pengertian da asal usul ritual ini?	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	
I	Terdiam.... Lalu menjawab. Menurut saya Hambuam Langi' Baseam Bottoh adalah cara untuk membersihkan kampung dari kesalahan yang dilakukan oleh seseorang dengan <i>Muhambu langi'</i> , orang tua mengatakan <i>indende gau' mu taia gau' -agu' biasa</i> . Ini	20 21 22 23 24 25 26 27 28	Kesalahan yang dilakukan itu bukan hal yang biasa, karena bisa menimbulkan dampak buruk dalam masyarakat. Sehingga diperlukan <i>Hambuam Langi'</i> untuk menyelesaikan masalah itu.

	bukan semata-mata sanksi tetapi ini bagian dari tanda pertobatan.	29 30 31	
P	Baik pak. Lalu apa makna dalam ritual ini?	32 33	
I	Maknanya lek, sehingga tidak menulang kesalahan yang sama. Artinya kesalahan yang dilakukan oleh manusia sekiranya itu bisa menjadi pelajaran sehingga tidak terus menerus melakukannya karena itu adalah perbuatan yang tidak baik, khususnya masalah yang diproses dalam <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> .itu yang saya kethau.	34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	
P	Baik pak. Kalau Tujuannya?	46	
I	Menurut saya, tujuan dari <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> untuk memurnikan hubungan antar manusia dan juga hubungan kepada Tuhan.	47 48 49 50 51	Memurnikan disini maksudnya, memperbaiki kembali hubungan yang telah rusak itu.
P	Jadi, tujuannya ini memurnikan hubungan?	52 53	
I	Iya.	54	
P	Bagaimana prosesnya ini <i>Hambuam Langi'</i> ?	55 56	
I	Prosesnya begini: ketika masalah ini sudah sampai ditelinga tokoh adat, tokoh adat akan berkumpul dan mendatangi rumah pelaku, disitulah tokoh adat akan mengambil tindakan untuk proses selanjutnya, ketika masalah ini sudah sampai ditelinga tokoh adat, tokoh adat akan berkumpul dan mendatangi rumah pelaku, disitulah tokoh adat akan mengambil tindakan untuk proses selanjutnya, kemudian	57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71	

	<p>tokoh adat dan keluarga pelaku berkumpul di rumah tokoh adat dan melaksanakan ritual itu. Pertama-tama yang di minta oleh tokoh adat ialah korban penebus dosa. Korban dilihat dari, siapa atau apakah yang bersalah itu sudah berumah tangga atau belum, dalam hal ini apakah yang di korbankan babi atau kerbau. Setelah babi atau kerbau itu telah ada, orang tua akan berbicara, mengatakan : <i>indende tentomai dibunoam babi atau tedom (kerbau) samaja indetau</i>: saat ini juga kedua orang ini akan membakar babi atau kerbau yang besar akibat dari perbuatannya yang telah merusak nama kampung. Setelah tokoh adat selesai berbicara maka pengakuan dari pelaku dinyatakan sudah bertobat.</p>	72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96	
P	Oh iya pak. Kalau tujuan dari korban dalam ritual ini apa pak?	97 98 99	
I	Kan begini, dulunya itu babi sangat susah dan hanya orang-orang yang mampu pi itu baru bisa belik babi, sehingga kalau ada orang bikin kesalahan seperti perzinahan dan disuruh <i>Ma' Hambu Langi'</i> baru mampu menanggung babi atau kerbau itu berarti pelaku itu naakui betulmi kesalahannya.	100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110	
P	Jadi, hewan seperti kerbau atau babi pada zaman dulu itu sangat berharga lek?	111 112 113	
I	Iya, karena orang mampu pi	114	

	bisa punya itu.	115	
P	Baik pak. Kalau dampaknya jika tidak dilaksanakan?	116 117	
I	Ohhh... sangat besar dampaknya itu, kalau tidak dilakukan, setiap orang tanam padi, jagung dan apapun itu pasti selalunya mengeluh karena namakan terus tikus.	118 119 120 121 122 123	Berpengaruh pada pekerjaan masyarakat setempat.
P	Ada hubungannya dalam Alkitab le?	124 125	
I	Ya kalau dalam Perjanjian Lama ya ada kan dulunya ada dibilang korban bakaran. Ada itu di kitab Imamat, kalau Perjanjian Baru ya bukan lagi korban bakaran tetapi Tuhan lah yang berkorban untuk menebus dosa kita.	126 127 128 129 130 131 132 133	Ada hubungannya dalam Alkitab.
P	Bagaimana sikap gereja?	134	
I	Gereja terus mengupayakan jemaat tetap setia pada ajaran kita selaku umat yang sudah percaya Yesus Kristus.	135 136 137 138	
P	Baik pak. Terima kasih untuk semua jawaban yang telah diberikan. Maaf telah mengganggu waktunya pak. Tuhan Yesus Memberkati.	139 140 141 142 143	
I	Iya sama-sama nak. Tidak apa-apa nak.	145 146	
P	Baik pak.	147	
	Bercerita	148	
P	Oiya pak, saya mau pulang dulu.	149 150	
I	Semoga penjelasan saya bisa dimengerti nak.	151 152	
P	Sudah sangat jelas pak.	153	Pulang
I	Ok.	154	

Informan ke- 3

	PERCAKAPAN	NO	KETERANGAN
3.	Enos (Diaken)	1	
P	Shalom, selamat sore, bisako diwawancarai le?	2 3	Sebelumnya surat penelitian saya sudah dibacakan di ibadah hari minggu
I	Apa lagi judulmu?	4	
P	Hambuam Langi' Baseam Bottoh?	5 6	
I	Oh iya bisa.	7	
P	Langsung mi saja lek.	8	
I	Iya.	9	
P	Baik. Terima kasih untuk kesediannya pak, untuk saya wawancarai. Menurut bapak apa pengertian da nasal usul dari Hambuam Langi' Baseam Bottoh?	10 11 12 13 14 15	
I	Menurut saya, <i>Hambuam Langi'</i> merupakan adat <i>Ma' Purondo</i> yang telah turun temurun yang masih di lakukan sampai saat ini yang dipercaya sebagai tanda ungkapan syukur yang didasari oleh pertobatan dari hati. Hanya itu yang bisa saya katakana. (sambil tersenyum)	16 17 18 19 20 21 22 23 24	
P	Baik pak. Kalau maknanya?	25	
I	Apa lek, maknanya bisa dikatakan begini, ritual ini melibatkan pengakuan atas kesalahan, permintaan maaf, serta pertobatan dari pelaku sebagai langkah untuk memulihkan hubungan baik dengan masyarakat dan juga kepada Tuhan.	26 27 28 29 30 31 32 33 34	
P	Baik Pak. Bagaimana dengan tujuannya pak?	35 36	
I	Yang hanya saya ketahui tentang, tujuan dari Hambuam Langi' ini untuk dilakukan	37 38 39	Artinya, meskipun banyak masalah dalam masyarakat, tetapi adanya ritual ini bisa mendamaikan

	sehingga menjaga kedamaian dalam masyarakat.	40 41	kembali.
P	Baik pak. Bagaimana dengan proses pelaksanaannya pak?	42 43	
I	Yang biasa kulihat, kalau adami orang melakukan perzinahan kemudian sudah diketahui oleh tokoh adat. Tokoh adat akan mendatangi rumah pelaku untuk bertanya mengenai laporan itu, kalau nataumi orang tua yang sebenarnya, disitumi polek baru ambil tindakan orang tua untuk proses selanjutnya.	44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54	Hasil pengamatan informan.
P	Baik pak. Kan dalam ritual ini ada korban yang harus dipersembahkan lek, jadi bagaimana menurut bapak tentang tujuan dari korban dalam ritual ini?	55 56 57 58 59 60	
I	Baik pak. Kan dalam ritual ini ada korban yang harus dipersembahkan lek, jadi bagaimana menurut bapak tentang tujuan dari korban dalam ritual ini?	61 62 63 64 65 66	
I	Kalau saya melihat orang tua disini, kalau adami orang berzinah pasti disuruh <i>Ma' Hambu Langi'</i> atau di <i>Popetunu</i> untuk membersihkan kampung.	67 68 69 70 71 72	Hasil pengamatan informan
P	Baik pak. Adakah dampaknya kalau tidak dilakukan?	73 74	
I	Ummmm.. Pasti ada. Pelaku tidak bisa sadar dan semakin menjadi jadi kelakuannya dalam masyarakat.	75 76 77 78	Artinya, pelaku itu tidak bisa menyadari apa yang telah ia perbuat.
P	Adaka hubungannya dengan Alkitab?	79 80	
I	Sebenarnya ini Hambuam	82	Kesimpulannya sudah tidak ada,

	Langi' sebenarnya tidak relevanmi di zaman sekarang, karena kita itu sudah ditebus oleh darah Yesus atau pengorbanan Yesus di atas kayu salib satu kali untuk selamanya.	83 84 85 86 87 88 89	akerna kita sudah masuk dalam Perjanjian Baru.
P	Bagaimana sikap gerejanya gereja pak?	90 91	
I	Itu yang biasa saya tegaskan dalam rapat- rapat majelis bahwa ritual- ritual seperti ini, harus bisa dijelaskan dengan sebaik- baiknya kepada jemaat sehingga ritual ini tidak mengambat pertumbuhan iman jemaat.	92 93 94 95 96 97 98 99	
P	Oh iya pak. Jelasmi ini semua yang kutanyakan, dan terima kasih untuk jawabannya pak.	100 101 102	
I	Ok. Semoga adaji yang bisa musimpulkan.	103 104	
P	Hhhh... banyak sekali pak.	105	
I	Ok mi.	106	
P	Pulang dulu pak.	107	
I	Ok nak.	108	

Informan ke -4

	PERCAKAPAN	NO	KETERANGAN
4.	Martinus DM (Masyarakat)	1	
P	Shalom, selamat malam?	2	Sebelumnya saya dan informan ke 4 sudah bertemu di gereja.
I	Iyo, selamat malam.	3	
P	Apa dibikin?	4	
I	Menontonkan ini	5	
P	Oh iyo.	6	
I	Apa yang mau mutanyakan?	7	
P	Tentang judulku	8	
I	Oh, Hambu Langi' lek.	9	
P	Iya pak.	10	

I	Apa yang pertama?	11	
P	Pengertiannya dan asal usulnya dulu pak? Bagaimana menurut bapak.	12 13 14	
I	Kalau menurut saya, <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> misalnya ada pelanggaran perlu untuk <i>Mu Hambu Langi'</i> atau <i>mantunu</i> artinya sehingga kesalahan itu bisa tinggal dan tidak berkelanjutan. Itu yang saya ketahui.	15 16 17 18 19 20 21 22	Kesalahan itu tidak berpengaruh kepada keluarga.
P	Baik pak. Kemudian apa makna dari ritual ini?	23 24	
I	Makna yang terdapat dalam ritual ini, menurut saya lek, membantu pelaku untuk membersihkan segala kesalahannya.	25 26 27 28 29	Membersihkan disini artinya, membantu pelaku agar masalahnya itu tidak diributkan lagi dalam masyarakat.
P	Baik pak. Kalau tujuannya?	30	
I	Kalau Tujuannya, untuk membersihkan kampung, <i>anna malai indo saki tak berkelanjutan</i> (Sehingga masalah itu tidak turun temurun)	31 32 33 34 35	
P	Baik pak. Bagaimana prosesnya ini ritual?	36 37	
I	Tentu ada laporan dari keluarga ke tokoh adat. Kalau orang tua sudah mengetahui masalah ini, orang tua akan memproses sampai ke <i>bubungan ada'</i> .	38 39 40 41 42 43	Ada laporan dari keluarga
P	Baik pak. Kan ini dalam ritual ini ada yang harus di <i>tunu</i> , seperti babi atau kerbau. Jadi menurut bapak apa tujuan dari korban dalam ritual ini?	44 45 46 47 48	
I	Artinya, itu hewan/korban dipakai untuk membersihkan kampung. Tidak bersih kampung kalau tidak ada	49 50 51 52	Korban bertujuan untuk membersihkan kampung.

	dibakar.	53	
P	Baik pak. Apakah ada dampak jika ritual ini tidak dilakukan?	54 55	
I	Tentunya, akan berpengaruh ke dalam kehidupan orang itu, seperti selalu sakit.	56 57 58	Dampaknya pelaku tidak akan kujung lepas dari yang namanya penyakit.
P	Baik pak.	59	
I	Hanya itu yang bisa saya jelaskan nak. Apakah masih ada pertanyaan?	60 61 62	
P	Sudah sangat jelas pak.	63	
I	Oh iya nak.	64	
	Bercerita	65	
P	Terima kasih pak, untuk waktunya, Tuhan Yesus Menberkati.	66 67 68	
I	Sama-sama nak.	69	
P	Iya pak.	70	Pulang

Informan ke- 5

	PERCAKAPAN	NO	KETERANGAN
5.	Thomas (Masyarakat)	1	
P	Shalom, selamat malam.	2	
I	Iyo.	3	
P	Datang ka mawawancara.	4	Sudah ada perjanjian
I	Oh iyo. Apa yang mau dijelaskan?	5 6	
P	Ada ji kusiapkan pertanyaan.	7	
I	Oh iya.	8	
P	Dimulaimi lek.	9	
I	Iyo.	10	
P	Ini yang mau kutanyakan tentang pengertiannya da nasal usul <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh?</i>	11 12 13 14	
I	Oh iyo. Kalau saya, <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> , bisa diartikan sebagai proses penyelesaian masalah yaitu	15 16 17 18	

	perzinahan.	19	
P	Baik pak. Kemudian apa maknanya?	20 21	
I	Maknnya lek mengingatkan seseorang untuk tidak terus menerus melakukan perbuatan itu. Karena perbuatan seperti itu merugikan dirinya sendiri apalagi keluarga dan masyarakat.	22 23 24 25 26 27 28 29	
P	Baik pak. Kalau tujuannya?	30	
I	Kalau tujuannya yaitu sehingga masalah itu bisa <i>tipamo'da</i> (tenang) tidak diributkan lagi.	31 32 33 34	
P	Baik pak. Bagaimana prosesnya?	35 36	
I	Prosesnya lek, kalau orang tua sudah mengetahui masalah itu ya, ritual ini akan segerah dilaksanakan.	37 38 39 40	
P	Baik pak. Kalau menurut bapak, tentang korban dalam ritual ini apa tujuannya?	41 42 43	
I	Arti korban dalam <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> sebenarnya itu ditujukan kepada Tuhan tetapi orang tua mengistilakan <i>Hambuam Langi'</i> , tujuannya untuk membersihkan kampung dari masalah yang ada.	44 45 46 47 48 49 50 51	
P	Baik pak. Apakah ada dampak jika ritual ini tidak dilaksanakan?	53 54 55	
I	Dampak yang biasa terjadi ialah gagal panen dan banyak masalah dalam keluarga.	56 57 58	
P	Baik pak. Hanya itu yang saya tanyakan.	59 60	
I	Oh iyo. Mungkin kurang jelas	61	

	yang kusampaikan.	62	
P	Sudah jelas pak, hamper sama semua ji disampaikan pembicara sebelumnya pak.	63 64 65	
I	Oh iya.	66	
P	Terima kasih banyak pak, atas waktunya. Tuhan Yesus Memberkati.	67 68 69	

Informan ke-6

	PERCAKAPAN	NO	KETERANGAN
6.	Lambertus DH (Masyarakat)	1	
P	Shalom, selamat malam apa dibikin?	2 3	
I	Iyo. Oh masuk ko	4	
P	Iyo. Datang ka ini, bisaka diwawancarai ko.	5 6	
I	Tentang apa?	7	
P	<i>Hambuam Langi'</i>	8	
I	Oh iyo. Apanya mau mutanyakkan?	9 10	
P	Adami disini sudah kusiapkan pertanyaanya. Ini yang pertama pengertiannya sama asal usulnya.	11 12 13 14	
I	Pengertiannya itu, kegiatan yang sering dilakukan oleh tokoh adat untuk meyadarkan pelaku akan kesalahannya, seperti kalau orang itu melakukan perzinahan.	15 16 17 18 19 20	
P	Baik pak. Kalau maknanya?	21	
I	Yang saya bisa simpulkan tentang makna dari ritual ini, ialah membersihkan kesalahan seseorang, maksudnya itu kesalahannya orang harus betul-betul nasadari.	22 23 24 25 26 27	Maknanya menjaga keharmonisan
P	Baik pak. Kalau tujuannya?	28	
I	Tujuannya yak, itumi membersihkan kampung.	29 30	Tujuan dari ritual ini membersihkan kampung, sehingga tidak ada yang

			dirugikan dari masalah ini.
P	Baik pak. Bagaimana prosesnya ini?	31 32	
I	Orang tua yang proses itu. Kalau nataumi orang tua masalahnya bisami ambil tindakan.	33 34 34 36	Tokoh adat yang memproses masalah dalam ritual ini
P	Oh iya pak. Kalau tujuannya itu korban atau hewan dalam ritual ini apa?	37 38 39	
I	Artinya itu korban, alatnya orang tua untuk berbicara, karena tidak bisa jalan itu <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> kalau tidak ada korban. Kan dibilang <i>Hambu</i> berarti ada yang harus dibakar.	40 41 42 43 44 45 46	Korban menjadi patokan tokoh adat untuk memulai proses <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> ini.
P	Baik pak. Apa dampaknya kalau tidak dilaksanakan?	47 48	
I	Salah satu dampaknya yang sangat ditakuti oleh masyarakat gagal panen dan perbuatan itu akan turun temurun.	49 50 51 52 53	
P	Baik pak. Terima kasih untuk semua jawabannya. Tuhan Yesus Memberkati.	54 55 56	
I	Semoga ada ji yang bisa mu laporkan tentang penelitianmu, dari hasil wawancara.	57 58 59 60	
P	Amin pak.	61	
	bercerita	62	
P	Baik pak. Pulang mikag dulu	63	
I	Oh iya.	64	

Informan ke-7

	PERCAKAPAN	NO	KETERANGAN
7.	Elias Toka (Tokoh adat)	1	
P	Shalom, selamat malam....	2	
I	Iyo.	3	

P	Tidak mengganggu jika ka ini.	4 5	Mendapati informan sedang duduk di ruang tamunya
I	Eh. Tidak ji.	6	
P	Oh iyo.	7	
I	Kenapa adako malam malam?	8	
P	Datang ka mawawancara.	9	
I	Oh penelitianmu lek.	10	
P	Iya om.	11	
I	Apa yang mau mutanyakan.	12	
P	Pengertiannya <i>Hambuam Langi'</i> <i>Baseam Bottoh</i> om. Asal usulnya juga.	13 14 15	
I	Diam sejenak. Lalu menjawab : pengertiannya itu, menghapus kesalahan moral seseorang di tengah- tengah masyarakat, bisa juga dikatakan sebagai solusi, makanya disuruh <i>Ma'</i> <i>Hambu Langi'</i> . berasal dari <i>Ada' Ma'purondo</i>	16 17 18 19 20 21 22 23	
P	Oh iya om. Kalau maknanya?	24	
I	Bicara tentang maknanya, yak bisa dikatakan korban sebagai 21ymbol itu bisa juga dikatakan makna, karena selain 21ymbol, itu juga bisa kita lihat bahwa si pelaku ini sudah meyesal.	25 26 27 28 29 30	
P	Ada jeda sedikit, karena istri informan juga bertanya soal ritual ini. Lanjut, kalau tujuannya om?	31 32 33 34	
I	Tentunya, semua orang tanpa terkecuali pasti ingin hidup damai dalam suatu tempat, nah oleh karena itu di jemaat Hosana Lakahang meskipun ada saja orang berbuat seperti itu, tetapi kalau <i>Hambuam</i> <i>Langi'</i> ini dilakukan, kehidupan jemaat pasti akan tenang.	35 36 37 38 39 40 41 42 43 44	Menjaga ketenangan dalam masyarakat.

P	Ada jeda lagi, karena istri informan juga bertanya. Mungkin membentu saya untuk lebih mengerti tentang ritual ini. Lanjut, kalau prosesnya ini om seperti apa?	45 46 47 48 49 50 51	
I	Begini, kalau ada masalah dalam keluarga, katakanlah masalah perzinahan, keluarga itu harus melapor ke tokoh adat.	52 53 54 55 56	
P	Oh iya om. Kalau tujuannya itu korban om?	57 58	
I	Artinya hewan itu diibaratkan orang yang melakukan kesalahan, kayak simbol ji itu. Kemudian to, hewan itu dipotong dan dibakar, tujuannya sehingga pelaku ini menyadari dengan sungguh perbuatannya.	59 60 61 62 63 64 65 66	Hewan diartikan sebagai simbol, tujuannya untuk menyadarkan pelaku dari perbuatannya.
P	Baik om. Adakah dampaknya itu om, kalau tidak dilakukan?	67 68	
I	Dampaknya, paling menonjol itu, pelaku akan terus mengulang kesalahannya.	69 70 71	
P	Oh iya om. Jadi, ini Hambuam Langi' harus dilakukan lek, karena besar sekali dampaknya kalau diabaikan	72 73 74 75	
I	Iya harus dilakukan.	76	
P	Baik om. Terima kasih untuk jawabannya. Maaf telah mengganggu waktunya.	77 78 79	
I	Tidak apa-apa nak.	80	
	Ada perbincangan sedikit antara penanya, istri informan dan informan.	81 82 83	
I	Silahkan minum dulu nak.	84	
P	Baik om.	85	
I	Saya sangat bangga ini nak,	86	

	kalau ada generasi seperti kalian yang mau tau tentang tradisi kita.	87 88 89	
P	Iya om. Itulah pentingnya om, supaya generasi sekarang bukan tahunya hanya dunia hp saja.	90 91 92 93	
I	Informan tertawa dan berkata betul itu nak.	94 95	
P	Baik om. Mungkin pulang mikag dulu. Sekali lagi terimah kasih, Tuhan Yesus Memberkati.	96 97 98 99	
I	Amin. Baik nak.	100	

Informan ke-8

	PERCAKAPAN	NO	KETERANGAN
8.	Daniel D PH Lumpi (Tokoh Adat)	1 2	
P	Shalom, selamat siang om.....	3	
I	Tersenyum dan berkata apa ji?	4	
P	Bisa ka mawawancara ka'?	5	
I	Sambil tersenyum dan berkata apa mau mutanyakan.	6 7	
P	Ini judul penelitiannku <i>Hambuam Langi Baseam Bottoh</i> om. Mau kutanyakan pengertiannya sama asal usulnya.	8 9 10 11 12	
I	<i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> adalah proses pembersihan kampung dengan membakar korban dan asap ini dipakai untuk membersihkan kampung. Kemudian asal usulnya <i>Hambuam Langi</i> ini berasal dari orang tua dulu atau <i>Ma' Purondo</i> . Ceritanya seperti ini : pada saat itu orang tua dulu dalam hal ini orang tua dari <i>ada' Ma' purondo</i> atau	13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24	Asal usulnya ketika orang tua pada saat itu meminta tanda kepada Tuhan untuk menjada keharmonisan masyarakat dan akhirnya diberikan lewat mimpi, dan akhirnya memberi nama <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> .

	<i>Aluk Todolo</i> , berdoa kepada Tuhan, meminta tanda untuk menjaga keharmonisan dalam masyarakat, kemudian orang tua ini bermimpi sebuah tanda yaitu memberikan korban dan akhirnya orang tua memberi nama ritual ini <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> .	25 26 27 28 29 30 31 32 33	
P	Oh iya om. Kalau maknanya	34	
I	<i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> dijaga dan dilakukan secara turun temurun sebagai bagian dari identitas budaya dan nilai-nilai kehidupan masyarakat Pitu Ulunna Salu.	35 36 37 38 39 40	Sebagai identitas budaya di PUS
P	Oh iya om. Kalau tujuannya?	41	
I	Yak kan pasti kesalahan yang telah dilakukan, pasti membawa dampak buruk, oleh karena itu sehingga kampung bersih dari masalah itu dilakukanlah <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> .	42 43 44 45 46 47 48	
P	Oh iya om. Kalau prosesnya om?	49 50	
I	Ketika dalam satu keluarga ada anggota keluarganya yang melakukan kesalahan, maka orang tuanya harus melapor ke tokoh adat untuk diproses dan dibawa ke <i>bubungan ada'</i> (kerumah tokoh adat) dan proses ini dikatakan selesai jika si pelaku sudah memberikan korban sebagai bentuk pengakuannya dan sudah dinyatakan bertobat dan dalam menyelesaikan masalah ini biasanya tidak ada batas waktu dan harus diselesaikan dengan penuh hati hati. Kalau selesaimi	51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67	

	semua naproses tokoh adat, barulah polek diserahkan kepada majelis untuk diselesaikan sebagaimana aturan yang telah ditetapkan dalam gereja.	68 69 70 71 72 73	
P	Oh iya om. Apa itu tujuan dan artinya korban dalam <i>Hambuam Langi'</i> ini om?	74 75 76	
I	Korban dalam <i>Hambuam Langi' Baseam Bottoh</i> ada akibat dari kesalahan moral pelaku, karena telah merusak kampung dan membawa malapetaka ke dalam kampung maka pelaku harus <i>mu Hambu Langi'</i> untuk membersihkan <i>bottoh</i> (kampung) sebagai bukti pertobatan, Kemudian korban itu diproses oleh keluarga pelaku perzinahan untuk dimakan bersama-sama dengan tokoh adat di <i>bubungan ada</i> .	77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92	Ini berarti korban itu harus ada
P	Baik om. Adaka dampaknya kalau tidak dilakukan.	93 94	
I	Ada. Ada kasus pernah terjadi karena tidak di suruh <i>Ma' Hambu Langi'</i> pelaku itu mengulang kesalahannya.	95 96 97 98	Dampaknya jatuh ke perbuatan yang sama.
P	Oh iya om. Jadi, memang ini <i>Hambu Langi'</i> tidak bisa diabaikan lek.	99 100 101	
I	Iya tidak bisa.	102	
P	Baik. Terima kasih om, atas waktunya yang telah bersedia menjawab pertanyaan saya. Tuhan Yesus Memberkati.	103 104 105 106	
I	Iyo sama-sama.	107	
	Ada percakapan sedikit bersama dengan informan dan	108 109	

	anaknya.	110	
P	Setelah itu, saya pamit untuk pulang.	111 112	